

大埔區議會委員會報告

I. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會

漁農工商、旅遊及文娛康體委員會於 2009 年 7 月 17 日舉行 2009 年第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

1. 影響海產養殖業的事宜

漁農自然護理署(下稱“漁護署”)就上述事宜作出報告如下：

- (i) 漁護署於本年至今共巡視了 57 個養魚場，進行魚類健康檢查，其中位於大埔區的養魚場共有 18 個。漁護署在上次會議至今共接獲三宗魚類發病報告，報告來自鹽田仔東的養魚區，受影響的魚類為青斑，病因為病毒或細菌感染性潰爛，而其中一個個案為進口魚苗的病毒感染。該署在發現問題後，已即時把個案轉介予獸醫跟進，並在有關的檢查得出結果後即時把報告通知養魚戶。為減低因魚病或有害物質導致的養殖風險，漁護署正鼓勵養魚戶參加魚苗健康檢測計劃。養魚戶於採購新魚苗前先向漁護署提供魚苗樣本，以讓漁護署免費為魚苗進行有害物質及病原體的測試。
- (ii) 2009 年年初至今漁護署共錄得 10 宗紅潮報告，而由上次會議至今，大埔區沒有新增個案。由本年 8 月 1 日起，漁護署會以發放手機短訊的方式，把紅潮、油污、寒冷天氣及海水缺氧的預警發放給各區的養魚戶，以便他們能採取適當的預防措施。
- (iii) 2009 年至今，該署未有收到任何魚類死亡報告。
- (iv) 由 2005 年至今，成功申請為優質養魚場的養魚場共有 83 個(塘魚 23 個，海魚 60 個)，其中 40 個優質養魚場位於大埔區。優質漁產品的總銷量已超過 219 000 斤。
- (v) 由於天氣開始變得酷熱，水溫上升，魚類的各種疾病因而會容易被誘發。漁護署已於 7 月 11 日開始，加強海魚養殖區的巡查工作，提醒養魚戶留意水溫的變化及魚類的情況。漁護署並提供在酷熱天氣下養魚的建議措施，希望能減低酷熱天氣對養魚戶的影響。

- (vi) 在 8 月 26 至 28 日，漁護署將與廣東省海洋漁業局轄下的大亞灣水產試驗中心在打鼓嶺行動中心，合辦一個名為石斑幼魚生物餌料培養培訓班。該培訓班的目標是向業界介紹適合香港石斑魚孵化及培育模式的生物餌料的大規模高度培養技術，以穩定本港石斑魚魚苗的活餌供應，從而降低經營成本，以及進一步協助業界考慮在香港設立及營運養魚場。

2. 漁農自然護理署為農業提供的協助

漁護署的代表報告如下：

- (i) 全港尚有 30 個雞場仍在運作。因應 2008 年年底一個雞場爆發禽流感，政府已要求雞場加強生物保安措施，並要求雞農加設防雀網以防止野鳥進入雞場。鑑於雞農需要資金以加設防雀網，漁護署會為雞農提供低息貸款，以期幫助雞農解決資金問題。
- (ii) 本港的豬場數目至今仍然維持在 43 個。雖然爆發人類豬型流感，但豬場的運作尚算正常。
- (iii) 漁護署在 2009 年 5 月至 6 月共舉辦了 11 個講座，講座主題包括農藥的使用、西瓜種植、雜草管理及病蟲害的防治，參加的農友約有 720 名。現時每月平均有 30 至 40 人次向漁護署租借各種小型機械進行耕種。
- (iv) 有關有機農場的發展方面，現時共有百多個有機農場接受漁護署的有機耕作支援服務，總面積為 50 公頃。有機農場繼續發展良好。
- (v) 漁護署將於明年年初舉辦一個推動本地有機及非有機農產品的嘉年華，地點暫定為花墟。漁護署現正進行有關的籌備工作。
- (vi) 2008 年至今，漁護署成功協助九名農友於粉嶺及上水租用 16 萬平方呎土地進行復耕的工作。此外，漁護署亦協助地政總署，把農用土地推出招標，2008 年有一幅政府土地招標，而 2009 年則有三幅，三幅土地佔地合共 25 000 平方米。

3. 關注吐露港內的垃圾對漁區的影響

主席報告如下：

海事處在大埔區收集的海上垃圾數量

<u>月份</u>	<u>在大埔區收集的 海上垃圾總重量</u>	<u>在丫洲及馬料水附近 收集的海上垃圾總重量</u>
2009年5月	14.72 噸	0.99 噸 (約佔總重量的 6.73%)
2009年6月	14.73 噸	0.95 噸 (約佔總重量的 6.48%)

收集到的海上垃圾種類分析

<u>月份</u>	<u>木板</u>	<u>膠袋</u>	<u>發泡膠</u>	<u>車輪</u>	<u>其他</u>
2009年5月	23.60%	31.83%	32.04%	0.02%	12.51%
2009年6月	21.44%	33.06%	33.61%	0.02%	11.87%

4. 康樂及文化事務署報告 2009 年 5 月至 6 月在大埔舉辦的各項社區活動的參與情況及擬於 2009 年 7 月及 8 月在大埔舉辦的各項社區活動

康樂及文化事務署(下稱“康文署”)的代表介紹上述活動。此外，第二屆全港運動會(下稱“港運會”)閉幕暨綜合頒獎典禮已於 5 月 31 日在尖沙咀九龍公園體育館舉行。18 區區議會共派出 2 307 名運動員參加本屆港運會。經過三星期的比賽，大埔區運動員在籃球比賽項目奪取季軍殊榮。本屆各項比賽及活動共吸引了超過 16 萬人次參與，顯示港運會有助提升社區對運動的支持和熱愛。藉着港運會的舉行，社會各界同心協力，加強地區的凝聚力和促進地區的體育發展。

II. 地區設施管理委員會

地區設施管理委員會於 2009 年 7 月 28 日舉行 2009 年第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

5. 地區小型工程撥款的使用情況及獲批工程進度報告

大埔民政事務處(下稱“民政處”)、康文署及合約顧問代表就 2008/09 年度獲批的工程項目匯報進度。

6. 2009 至 2010 年度地區小型工程建議書

地區工程工作小組於 6 月 30 日舉行 2009 年第三次會議，審議了文件所載，合共 30 項獲得相關委員會通過的工程計劃。工作小組推薦把其中 20 項工程建議定為“高”優次，即建議工程可於本年度內全速推行；以及推薦把六項工程建議定為“中”優次，即有關工程可能涉及技術上問題或財政預算可能超出本年度撥款額，須交主導部門研究可行性，以期盡快推行。至於其餘的工程建議，則轉以鄉郊小型工程撥款推行或轉交康文署以其部門的恆常撥款跟進，而無須使用區議會地區小型工程撥款推行。委員會備悉並通過上述獲工作小組推薦的工程項目。

7. 香港足球總會擬在康樂及文化事務署轄下 7 個運動場／草地球場舉辦香港職業足球聯賽的計劃

康文署及香港足球總會(下稱“足總”)代表報告，足總正在籌劃舉辦香港職業足球聯賽(下稱“港職聯”)，並建議在本年 8 月底起在康文署轄下七個運動場／草地球場(包括大埔運動場)，以“主客賽制”的形式舉行港職聯賽事，以及把上述地區球場用作為 10 至 11 支職業球隊的主場。有關的球會將與地區合作，提供由青訓到職業足球員的一條龍培育計劃。為了符合職業聯賽對球場草地質素的要求，康文署須配合足總的要求提供合乎職業聯賽水準的場地。該署須監管有關場地的實際使用情況，在有需要時調整場地的每月使用限額以確保草地的質素。就此，足總承諾將在 8 月底開始的球季內，把該會為進行訓練和舉行賽事而租訂的其他球場的全年總節數減少百分之十五，以便騰出其他球場較多的節數，讓受影響的團體及公眾人士租用。就大埔區而言，當大埔運動場用作舉辦港職聯比賽期間，團體及公眾人士可租用區內的廣福球場或廣福公園的草地足球場進行活動。至於學校的運動會及田徑訓練原則上將不會受到影響。

委員會經討論後，通過支持上述計劃。

8. 大埔文娛中心提升工程建議

康文署代表介紹大埔文娛中心提升工程建議。康文署擬擴展文娛中心及提升的設施，主要包括：(1)擴闊入口大堂及增加節目資訊展示區；(2)增設觀眾使用電梯，改善殘障人士的進出安排；(3)增建多用途排練／活動室，但面積大小和數目有待確定；(4)設置固定觀眾席級台以改善座位的視線；(5)提升舞台燈光及音響設施以配合現代劇場的需要；以及(6)增設貨運電梯和擴大後台及貯物空間。工程預計會在大埔官立中學停止運作後，即於2013年動工，完成全部改善工程需時約一年至一年半。工程開支估計約為三千多萬元。

經討論後，委員會通過支持文娛中心設施提升工程，委員會並提出多項建議供康文署考慮。

9. 大埔第1區寶湖道發展項目的最新進展

康文署及民政事務總署代表向委員會報告大埔第1區寶湖道體育館、社區會堂及足球場工程計劃經覆檢後的擬建設施。

醫院管理局(下稱“醫管局”)代表報告，該局有意在第1區寶湖道地皮內興建一個社區醫療服務中心。此外，社會福利署代表亦表示該署有意在寶湖道地皮加建一所安老院舍及一個為初生至六歲殘疾兒童而設的早期教育及訓練中心。

經討論後，委員會支持於第1區寶湖道地皮興建體育館、社區會堂及建議的11人足球場，其中由康文署管理的體育館應包括公眾停車設施。委員會認為第1區寶湖道地皮的規劃模式，應以興建文娛體育設施為首要考慮，如寶湖道地皮在興建上述設施後仍有剩餘土地，委員會不反對當局考慮興建其他設施。此外，委員會不反對醫管局及社會福利署研究上述兩項計劃。至於兩項計劃的服務範圍、交通配套及居民諮詢等問題，委員會則建議交由大埔區議會轄下社會服務委員會跟進，然後再交由大埔區議會決定是否支持計劃。

10. 在大埔船灣已關閉的堆填區興建高爾夫球場

環境保護署(下稱“環保署”)及大埔地政處代表報告，船灣堆填區經十多年的修復工作後，該地盤目前適合發展為高爾夫球場。惟如欲在該地盤發展高爾夫球場及興建相關訓練設施，則有關的場地及設施必須符合相關條件，包括建築物的重量及高度受一定限制，且不能進行打樁及挖掘工程。有關部門初步建議推出一項項目意向調查，了解業界是否有興趣投資及營運有關的高爾夫球場發展項目，並請業界給予意見。如調查的結果理想，則有關部門建議以短期租約的形式，邀請合適的機構及發展商興建高爾夫球場。

委員會備悉上述報告，並促請大埔地政處及環保署盡快進行項目意向調查，以發展上述高爾夫球場計劃。

11. 在大埔龍尾發展泳灘工程計劃

康文署代表報告，康文署較早前已經將改變龍尾泳灘工程計劃擬建範圍的申請呈交民政事務局審批，民政事務局現正考慮有關申請。待民政事務局批准有關更改後，建築署會盡快跟進工程項目內泳灘大樓的設計工作及制定有關預算。土木工程拓展署、建築署與康文署現正積極跟進，並會盡快於地區設施管理委員會會議上就工程的初步設計概念圖諮詢委員會。

III. 環境、房屋及工程委員會

環境、房屋及工程委員會於 2009 年 7 月 15 日舉行 2009 年第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

12. 大埔濾水廠及附屬原水和食水輸送設施的擴展工程

委員會對有關的工程表示支持，但亦理解石鼓壠村及社山村村民對工程所感到的憂慮，因此要求水務署與當區區議員及林村鄉公所代表跟進工程的細節問題。

13. 吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第二階段

委員會支持吐露港未敷設污水設施地區的污水收集系統第二階段工程，並希望當區區議員繼續就泵房選址與地區人士協調。

14. 寶鄉街公共房屋發展計劃

房屋署現正就獲委員會支持的方案進行細化設計，希望在委員會 9 月份的會議上向委員會呈交經優化的設計圖，以供審議。同時，民政處正聯同房屋署及規劃署積極在區內尋找其他適合興建公屋的地點，冀在未來半年向委員會提交方案，供委員於會議上考慮及討論。

15. 討論大埔區單車停泊問題

委員會就跨部門聯合清理違例停泊單車行動及單車停泊處內的棄置單車問題提出意見，並同意把上述問題和建議交由相關部門商討，然後再行跟進。委員會同時議決去信新界東立法會議員及政務司司長，要求全面檢視現行單車停泊政策。

16. 跟進“改善寶雅路(火車站／商場)樓底的環境、衛生和交通安全問題”工作小組

委員會同意延長工作小組的任期至 2009 年 12 月，以便工作小組繼續跟進改善北行方向小巴士位置的行人安全問題及更換所有欄杆的事宜。

IV. 社會服務委員會

社會服務委員會於 2009 年 7 月 15 日舉行 2009 年第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

17. 大埔醫院及雅麗氏何妙齡那打素醫院

大埔醫院和雅麗氏何妙齡那打素醫院(下稱“那打素醫院”)的代表報告如下：

- (i) 那打素醫院的戒備級別仍維持於緊急戒備級別，但人類豬型流感的確診個案陸續減少，目前只有三名確診病人仍然在那打素醫院留醫。
- (ii) 大埔醫院和那打素醫院與香港社會服務聯會、香港醫學會大埔社區醫生網絡，以及幾個社會服務團體合作推行的“關愛啓動地區支援濫藥人士網絡”計劃，已於本年 3 月展開。透過上述計劃，地區服務團體會接觸區內的濫藥人士，勸喻他們戒除毒癮，並在有需要時帶他們到私家醫生尋求戒毒服務。此外，醫院亦設有身心健康科，為獲轉介的濫藥人士提供戒毒支援服務，獲轉介人士並會於其後由地區醫生跟進。該計劃已推行了三個月，截至 6 月底參與計劃的團體共接觸了 11 宗個案，而需要醫院作配合的個案只有兩宗。今後會加強推廣工作，身心健康科的支援服務亦已獲得加強，由最初只由精神科醫生支援，到現在加入了內科及耳鼻喉科的醫生。獲轉介的個案會在兩星期內得到專科醫生的支援，務求令濫藥人士可及早獲得所需服務。
- (iii) 醫管局於 5 月成立了一個為病人提供疾病資料的網上平台“智友站”，目的是讓病人及其家人掌握更多疾病資訊，提升病人自我照顧技巧，強化病人管理個人疾病和健康的能力。該平台介紹了十種癌症及七種慢性病的資料，亦有不同的單張及影片等，讓病人及其家人獲得更多資訊。目前網站以繁體中文為主，部分內容有英文對照，預計在 2009 年內可全面提供英文及簡體版本。除了疾病資訊，醫管局也會在該網站發放最新消息，如每日更新人類豬型流感個案的情況。醫管局請區議員向有需要的市民推廣該網站。

18. 大埔區教育事項

教育局的代表報告，區內中學合併的事宜已告一段落，教育局沒有其他資料補充。至於校本自願驗毒計劃將於 9 月新學年開始推行。禁毒處及教育局已經先後與區內中學會面，商討計劃的執行細節及所需的資源和配套。於未來的一個多月，跨部門代表及學校亦會與家長代表、學生代表及一些志願團體交換意見。當有進一步的詳情，教育局會於日後的會議上向委員匯報。

19. 關注救護車故障導致延誤救治事宜

消防處代表出席會議，回應委員就救護車維修保養情況及購買新車事宜的提問。委員建議邀請保安局、機電工程署及政府物流服務署的人員出席下次會議，繼續跟進上述事項。

20. 香港婦聯介紹短期食物援助計劃

香港婦聯的代表向委員介紹婦聯的宗旨和服務範圍，以及短期食物援助計劃(又名“膳糧行動”)的詳情，當中包括計劃的目的、特色、服務對象、服務類別、轉介服務及合作夥伴等。

V. 交通及運輸委員會

交通及運輸委員會於 2009 年 7 月 17 日舉行 2009 年第四次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

21. “舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程”的進展

第二期工程於 2009 年 7 月 3 日刊憲，居民可以於刊憲期內直接去信運輸及房屋局局長表達意見。

22. 大埔綜合大樓一帶及大埔墟的交通安排及改善措施

經過兩個月觀察後，運輸署認為在大光里與鄉事會街交界處改用闊度較小的消防閘後，行人流通的情況大有改善。至於擴闊過路處方面，運輸署正與煤氣公司及電力公司商討和跟進。此外，委員會同意區內沿用“大埔中心”的交通指示牌，認為若將指示牌更改為“大埔市中心”，更令人混淆。

**23. 白石角發展計劃基礎設施工程第 2D 階段－L3 號及 L7 號道路
臨時交通安排**

委員會向土木工程拓展署反映路面的碎石和積水及工程車巡邏的問題。土木工程拓展署承諾會跟進有關問題，以減低上述工程對路面交通的影響。

24. 要求改善大埔至天水圍公共交通服務

委員會認為現時來往大埔至天水圍的 265S 號線巴士服務每天只有一趟班次由大埔開出，未能照顧居民的需要。委員會因此要求增加該巴士線平日的班次，以及於星期六、日及公眾假期提供服務，以配合由大埔調遷至天水圍的居民家庭團聚的需要；委員會並長遠爭取 265S 號線全日行駛。委員會認為，若九龍巴士(一九三三)有限公司未能增加 265S 號線的班次，運輸署便應開放路線予其他公共巴士服務營辦商競爭。

25. 跟進 64K 及 65K 號線路程縮短事宜

運輸署已委託民政處就縮短 65K 號線的路線至以大埔中心為終點站的建議進行正式諮詢。該署預計縮短路線後，該線巴士可增加一趟班次。運輸署將於諮詢期結束後再研究實施詳情。

**26. 有關：倡議搬遷 72 及 72A 巴士站事宜－由王肇枝中學遷至廣福邨
天橋橋底**

委員會同意先搬遷 72 號線巴士站至廣福邨天橋橋底，並請運輸署於半年後進行調查及報告。屆時在交通情況許可下，再搬遷 72A 號線的巴士站。

大埔區議會秘書處
2009 年 8 月